

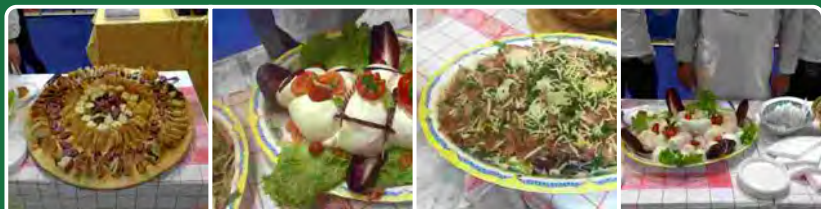


REGIONE CAMPANIA



ITINERARI NATURALISTICI STORICI ED ENOGASTRONOMICI V EDIZIONE ANNO 2010

Alla scoperta dei Tesori dell'Altocasertano ARTE CULTURA E TRADIZIONI



Consorzio Pro Loco Altocasertano

Via Roma, 100 - 81058 - Vairano Patenora (CE)

Tel. 340 7529970 - 3469433954

E mail: arturo.marseglia@tiscali.it

Sito: www.prolocoaltocasertano.org

ITINERARI NATURALISTICI, STORICI ED ENOGASTRONOMICI DELL'ALTOCASERTANO

Presentazione

La conoscenza dell'ambiente, della storia, dei monumenti, delle tradizioni, delle tipicità del luogo in cui si vive, rende ciascuno consapevole delle ricchezze del passato e delle potenzialità del presente per un sicuro progresso civile, economico e culturale. Questa guida, frutto delle ricerche effettuate dalle Pro Loco dell'Altocasertano, in seno al progetto "Alla scoperta dei tesori dell'Altocasertano", vuole promuovere nella comunità locale e nel turista una più approfondita conoscenza e salvaguardia dei luoghi e delle tradizioni di vita quotidiana del suggestivo e incontaminato territorio dell'Altocasertano.

Un grazie di cuore a tutti coloro che hanno collaborato alla realizzazione del Progetto: le Aziende locali, il Comune di Vairano Patenora, la Coldiretti, Slow Food, l'ISSS "G. Marconi", l'Ins. Enza Zompa e il Sig. Leandro Caserta.

Il Presidente
(Prof. Arturo Marseglia)

Martedì 11 maggio 2011 alle ore 17:00

presso l'Istituto Alberghiero di Vairano Scalo, ci sarà la presentazione del Progetto con un Convegno e un Workshop.

HOW TO GET TO THE NORTHERN PART OF CASERTA PROVINCE

From Naples and from Rome : Caianello exit of A1 motorway.

Railway: Rome – Caserta, via Cassino, Torá-Prezzenano, Vairano or Teano stops.

THEMATIC ROUTES: RED CASTLE ROUTE (1 or 2 days)

I day, morning: visit to the majestic fortress of Vairano Patenora's and to the whole medioeval village with its ancient churches; lunch break. Aftetnoon: visit to Pietra-vairano Sannite theatre, the old Monastery with its S.T. Mary of Vineyard Church, the medioeval tower and the storic village; dinner in a farm holiday.

II day: visit to Pietramelara with its medioeval village and tower, the churches with the museum of Holy Art and the ceramic laboratories; lunch break. Afternoon: visit to the artistic churches and the Longobarda tower in Pratella village; then in Baia and Latina visit to some ancient churches and the particular medioeval tuines with the Norman tower.

BLUE ARCHEOLOGIC AND PALEONTOLOGIC ROUTE (1 or 2 days)

I day: visit to the Roman Museum and Roman Theatre in Teano, tour of Duomo's crypt and artistic churches; lunch in a farm holiday; visit to the ancient Latin road in Caianello with its wonderful castle.

II day: to get Prezzenano to admire the ancient Roman amphitheatre, the ruins of the old Sannite walls and some remarkable churches and storic buildings; lunch in a farm holiday.

Pro Loco Amici del Volturno Baia e Latina

Presidente: Diodato Antonio

Via Risorgimento - Baia e Latina (Ce)

Per informazioni:

Tel. 0823980193 Fax 0823 980181

Cell. 3805402037 -

e-mail prolocobaiaelatina@libero.it

www.prolocobaiaelatina.blogspot.com



Baia e Latina è un comune di circa 2.300 abitanti che si trova in Campania, in provincia di Caserta.

Situato alle pendici del Monte della Costa, Baia e Latina è formato da un centro principale (Baia)

e da due frazioni (Latina e Contra).

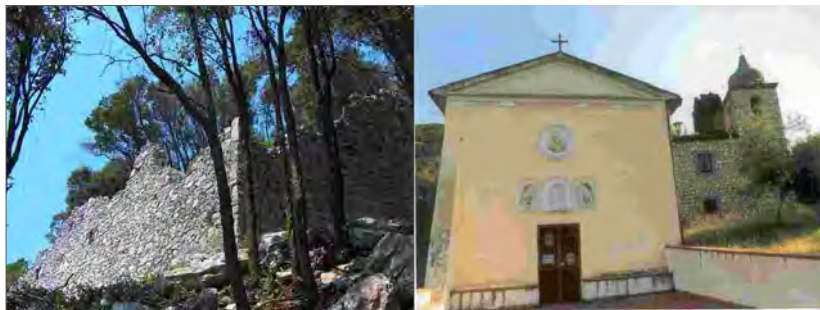
Le origini dell'abitato sono antichissime e, come testimoniato da documenti scritti, sono riferibili all'epoca Romana.



Note storiche

Baia e Latina è un piccolo paese della valle del medio-alto Volturno, posizionato tra il monte Matese e il monte Maggiore, il cui territorio è stato dominio prima dei Sanniti e poi dei Romani, come testimoniano i resti di un ponte sul fiume Volturno e il ritrovamento di numerose Tombe. In epoca Medievale si sono succedute le famiglie dei Marzano, dei Di Capua, tra cui Lucrezia Arcamone, e per ultima la famiglia dei Baroni Sanniti. Sono da segnalare, nella frazione Latina, la chiesa dell'Annunziata, risalente al quattrocento e ristrutturata in epoca Barocca che conserva affreschi del quattrocento, un pregevole pulpito in legno intagliato e un interessante organo settecentesco di notevole pregio artistico, e i resti del castello con l'annessa Torre di Epoca Normanna. Nel capoluogo Baia è da segnalare il santuario Dell'Assunta e l'intatto Borgo Medioevale che si sviluppa, con caratteristici vicoli, intorno al Castello con Torre Normanna entrambi recentemente restaurati, dove ancora si può rivivere l'intatta e magica atmosfera Medievale. Il territorio di Baia e Latina si sviluppa nella verdeggiante pianura attraversata dal Fiume Volturno situata fra le colline del Monte Maggiore e i Monti del Matese. Il patrimonio naturale è costituito da querce, cerri, elci, nocciole, olive, viti, fichidindia e numerose varietà di piante e fiori silvestri. La fauna è costituita da cinghiali, volpi, rettili e volatili quali poiane, falchi, merli, picchi, ghiandaie, tortore,

colombi e uccelli acquatici. Ricco di verdi pascoli, è praticato in modo intensivo l'allevamento bovino, bufalino, ovino e caprino con produzione di gustosi formaggi e ottime mozzarelle. Di ottima qualità è anche la produzione di salicce ed insaccati vari, di miele naturale e pane casereccio. Di particolare interesse naturalistico è l'altopiano Vallelonga e la pianura del Volturno.



Strutture: monumenti e località importanti da visitare passeggiate ecologiche con itinerari turistici per visitare i luoghi di interesse storico, architettonico e ambientale *

Borgo Medioevale, Castello e Torre Di Baia, Antica Chiesa Dell'annunziata, Castello di Latina, Santuario Della Madonna Delle Grazie, Chiesa della SS. Trinità', Santuario dell'Assunta, I Misteriosi Ruder del Monte S.Maria degli Angeli, i resti del Ponte dell'Oliferno, fiume Volturno, altopiano Vallelonga. I suddetti luoghi possono essere visitati con itinerari turistici e gastronomici preventivamente prenotati.

Dove mangiare

Country Village "il Baglio"

via Sciuliarelle, Baia e Latina tel. 0823 980547

Ristorante "Due Monti" - via Fermi, Baia e Latina tel. 0823 980341

Ristorante "La tana del buon gusto" - via San Vito, tel. 327 5805013

Gasthaus Alter Keller - via Roma, Baia e Latina tel. 0823 980246

Bar ristorante "Il Ritrovo" - via Turati, tel. 0823 980098

Ospitalità

A Baia e Latina si può dormire presso il Country Village "il Baglio" e bed & Breakfast (ricettività max 20 persone)

Itinerario consigliato

Arrivo a Baia e Latina ore 9:00 al punto di accoglienza presso Piazza Santo Stefano o Piazza del Popolo, con aperitivo e buffet di prodotti tipici offerto dalla Pro Loco Amici del Volturno, visita ai laboratori di produzione della mozzarella e del pane, visita alla chiesa dell'Annunziata, alle ore 12:00 pranzo presso ristoranti disponibili.

Alle ore 15:00 visita al borgo medievale e ai monumenti

Laboratori e prodotti tipici

Laboratorio artigianale di mozzarella produzione propria Caseificio San Saverio.

Laboratorio artigianale pane casereccio.

Laboratorio di pittura e decorazioni a cura di Dobrowolska Elizbieta con il patrocinio della Pro Loco "Amici del Volturno"

Eventi - principali manifestazioni da non perdere

dall' 1 al 10 Luglio 5^A edizione giochi antichi "Estate a Baia e Latina"

dal 4 al 7 Agosto - 16^A edizione Sagra Paesana

Agosto - 1^A edizione Festival canoro dei bambini "Piccole stelle"

24 Dicembre - "operazione Babbo Natale".

Natale e Capodanno "Ballacircus Capodanno e dintorni"

Piatti e prodotti tipici

Vino, formaggio, mozzarella, pane, salsiccia, cavati, tagliariegli e fasuli, soffritto, miele, fichi secchi, funghi, asparagi.

Cultura Gruppo teatrale della Pro Loco Amici del Volturno.



RISTORANTE PIZZERIA BRASSERIE



Alter Keller

Lo stinco bavarese, ravioli Gasthaus alla birra Weizen, formaggi e salumi della Valle Matesina, porcini e wurstel tedeschi: sono i nostri piatti tipici. Gasthaus è anche il luogo ideale per cerimonie, banchetti e feste raccolte e ricche di atmosfera: compleanni, battesimi, comunioni, anniversari, feste di laurea, feste dei diciott'anni, meetings e convegni d'arte. Speciali a tema: San Valentino, Festa della Donna, Cenone di Capodanno.

*Novità 2011: girarrosto e brace a lena
pista Off Road automodellismo*



Via Roma **BAIA E LATINA (CE)**

Tel. 0823 980246 - 349 3247940 - 349 4308633

www.ristorantegasthaus.it

CHIUSO IL MARTEDÌ

Pro loco Caianello

Via Pescara - 81059 Caianello

Informazioni

Presidente prof. Davide Laurenza

info: 338 1353170 - 0823 922977

davide.laurenza@virgilio.it

a13sudfestival@libero.it

www.prolococaianello.it - www.a13sudfestival.it



Ambiente e territorio

Comune campano, in provincia di Caserta, con più di millesettecento abitanti. Situato in pianura, alle estreme propaggini orientali del massiccio vulcanico di Roc-camonfina, stretto tra i rivoli Fossato e San Nicola dista 38 chilometri da Caserta. Sorge a 236 metri sopra il livello del mare. La parte alta del paese è ricca di boschi.



Vie d'accesso

Da Roma percorrendo l'autostrada del sole uscire a Caianello, da Napoli uscire a Caianello, da Benevento superstrada teslesina uscita Caianello.

Note storiche

Le origini di Caianello risalgono al I secolo a.C., quando Caio insediò una colonia romana nelle vicinanze della via Latina. La colonia pian piano si trasformò in un borgo prendendo il nome di Caianum. Con il passaggio alla lingua Latina volgare, il nome si trasformò in Caiano e poi in Caianello (piccolo Caiano). Oggi dell'insediamento antico, non permangono che storiche memorie, richiami toponomastici, alcuni resti d'epoca romana e delle tombe datate III-IV secolo a.C. Il comune di Caianello nacque nel 1860, dopo l'unificazione.



Strutture: monumenti e località importanti da visitare

Le rovine di un antico castello edificato tutto in tufo di origine normanna. L'antica via Latina del 312 a.C.. Testimonianze archeologiche e un antico ponte di epoca romana. La grotta di San Donato e Isidoro (200 d.C.) con affreschi di epoca paleocristiana. Bosco della monaca. Cappella della Madonna del Carmine situata in un bosco, fontana di Giove Giano, borghi di Aorivola e Gaudisciano.

Itinerario consigliato

Uscendo dal Casello dell'autostrada A1 e proseguendo sulla via Ceraselle verso Roccamonfina si può visitare il borgo di Gaudisciano, poi riprendendo la via Ceraselle si può visitare il Caseificio "La Pagliara" e il Laboratorio di "Ceramiche artigianali". Prendendo la ss 608 verso Teano si sale verso Aorivola passando prima per la Fattoria didattica D'andrea per la degustazione di prodotti tipici,



e dopo aver visitato il borgo di Aorivola con una sosta alla sede della Pro loco con degustazione di prodotti tipici si prosegue con la visita delle grotte e le rovine del Castello; a piedi si prosegue per una passeggiata attraverso i boschi con sosta alla fontana di "Giauciano" poi scendendo di nuovo su via Ceraselle si visita la via Latina prima della sosta all'agriturismo "Al Centimolo" per la degustazione di prodotti tipici.

Microsite
call center

NUMERO VERDE

800905215

CHIAMATA GRATUITA



www.microsite.it

Dove mangiare

Ristorante "**Maracuja**", pizzeria "**La Grondaia**",
agriturismo "**Al Centimolo**"

Ospitalità

Hotel ristorante "**Re di Cuori**"

Prodotti tipici

Mozzarella, formaggi, castagne, ciliegie, funghi, mele annurche, noccio-
line, maiale nero casertano.

Piatti tipici

Ciceri e tagliariegli, trippa, gli gnocchi di zia bice, pizze fritte, struffoli,
guanti.

Eventi, principali manifestazioni

Dall'17 al 21 Giugno

Fateve 'na birra presenta
"i pirati dei Caraibi" La maledizione"

29/30/31 Luglio - 1/2 Agosto Sagra del Casereccio

Fine Agosto



Centimolo

AGRITURISMO

di Granata Alessio

"Benvenuti a Casa Vostra"

Prodotti Genuini
Servizio di Qualità
Ambiente Tranquillo

Via Centimolo, 1 - CAIANELLO (CE)
(a 500 mt. Uscita **A1** Caianello)

Tel. 331 899 8821



LA TAGLIATA



RISTORANTE



Uscita A1 Caianello (CE) - Tel. 0823 922545
chiuso il Giovedì

www.ristorantemaracuja.it

PIZZERIA - RISTORANTE

La Grondaia

Via Montano CAIANELLO (CE) chiuso il lunedì
Tel. 0823 982837 - Cell. 333 3181884

Pro loco città di Marzano

Via Caldaroni, Casa Parrocchiale
MARZANO APPIO (CE)

informazioni

prolocomarzanoappio@virgilio.it

www.prolocomarzanoappio.blogspot.com

Presidente: Noemi Fera

Vice Presidente: Antonio Fera



Comune di Marzano Appio



Notizie storiche

Marzano Appio è situato in posizione panoramica sulle ultime propaggini del massiccio vulcanico di Roccamonfina, tra folti castagneti e vigneti. A circa due chilometri dal paese è il piccolo lago delle Corrée. La frequentazione umana del luogo, caratterizzato da pascoli e sorgenti, è stata attiva probabilmente fin

dall'Età del Rame, come si desume dal ritrovamento alla base del vulcano di materiali di quel periodo. Più consistenti sono le testimonianze di età romana, tra cui alcuni avanzi di terrazzamenti di ville e resti di tombe in località Le Mura. Marzano, d'altra parte, non è distante dalla via Latina, che correva nell'antichità ai



piedi del vulcano spento di Roccamonfina. SI chiama Marzano, dal nome del signore Marino Marzano.

Quanto ad Appio, esso è dovuto a una tradizione che assegna la fondazione del centro abitato ad Appio Claudio. Il "Castrum Marzani" viene menzionato nel 1327, in occasione della raccolta delle decime della Diocesi di Teano, come postazione di controllo delle merci lungo la via Latina.- Nell'Ottocento Marzano non restò insensibile alla propaganda mazziniana: qui la Giovane Italia trovò numerosi proseliti che, scoperti, furono esiliati in Romagna. Molto intenso è stato, tra il 1876 e il 1923, il movimento migratorio dei marzanesi, diretto in particolare verso gli Stati Uniti.

Monumenti e luoghi da visitare

Castello Medioevale: (foto in copertina). Costruito intorno al 1200, per ragioni essenzialmente militari, ha la forma di un maestoso palazzo medioevale e domina tutto il territorio circostante dalla vetta del colle vulcanico di Terracorpo.



Chiesa dell'Annunziata: la facciata è caratterizzata da un grazioso rosone. L'interno è costituito da un solo ambiente con volta a botte sorretta da pilastri e abside piatta. Semidistrutta nel corso dell'ultimo conflitto mondiale, la chiesa venne successivamente ricostruita e riaperta al culto nel 1956.

Porta Medioevale: si trova alla fine del percorso "via delle Grotti", costituiva l'accesso principale al borgo medioevale lungo la cinta muraria che sorgeva attorno al castello.

Lago delle Corrée:

situato lungo la strada statale Casilina, famoso era l'antichissimo mercato del sale che vi si svolgeva, ove i romani vendevano il sale ai popoli locali. Numerose sono le leggende che nascono dalla sua origine vulcanica, quindi derivante da sprofondamento del suolo.

"Ciampate del diavolo": si trovano nei pressi del borgo "Carangi", Vengono chiamate "Ciampate del Diavolo" in quanto, secondo la tradizione popolare del luogo, solamente un demone poteva camminare sulla lava vulcanica senza bruciarsi.

Collegiata di S. Maria Maggiore: adiacente al castello, edificata nel XII secolo e restaurata sotto la regina Giovanna I d'Angiò, è ricordata nella bolla di papa Sisto IV del 1474.

Chiesa dei Santi Pietro e Paolo: situata nella frazione Campagnola, a tre navate, vanta la caratteristica di avere tutte le pareti dipinte a minuziosamente a mano.

Consoline: percorrendo la strada che da Marzano Appio porta a Roccamonfina, in prossimità del borgo "Terracorpo" sono visibili, sulla destra, degli straordinari canyon di origine vulcanica.

Oasi "Regina degli Angeli": immersa nel verde della frazione Ameglio, è una grande struttura religiosa; essa costituisce veramente un'oasi di pace. A soli 5 km dal capoluogo, seguendo la segnaletica dalla frazione, si può arrivare in un luogo ameno, dove il tempo sembra essersi fermato, dove vengono creati tutti i presupposti per una profonda spiritualità.



Eventi

Sagra della castagna primitiva: si celebra ogni anno, nell'ultimo week-end di settembre la festa della regina dei boschi. La sagra vanta la caratteristica di essere la prima, in ordine cronologico, della zona; questo grazie alla particolare qualità di castagna, chiamata primitiva in quanto di precoce maturazione. Notoriamente croccante, essa è particolarmente indicata per essere arrostita o per essere lavorata e diventare farina; andando così a sostituire, nel passato, la meno accessibile e più costosa farina di grano. La raccolta delle castagne coinvolge, nel periodo autunnale, quasi tutta la popolazione Marzanese, rendendo questo appuntamento oltremodo sentito; essa costituisce un importante risorsa, anche economica, della zona; aspetto da notare sicuramente in quest'annata che, è stata favorevole per quanto concerne il clima e altri fattori come la piovosità. Numerosi turisti sono, di solito, presenti durante l'avvenimento.

Fiera di San. Giacomo: dalle origini antichissime, più di 700 anni fa si celebrava la prima fiera che prende il nome dal santo che si festeggia nella data in cui viene svolta: il 25 luglio. Ogni anno viene commemorata con un corteo storico e con spettacoli svolti da compagnie specializzate, si celebra ancora l'apertura del mercato, che inizialmente durava 7 giorni, con il discorso del Mastro Mercato, figura carismatica dell'epoca. Che stabiliva le regole del commercio, e della convivenza durante la settimana dell'evento.

"Al borgo incantato": a dir poco suggestiva la kermesse che rende il piccolo borgo dal nome Tuorocasale letteralmente incantato. Ogni anno una nuova coreografia che trasforma ogni caratteristico spazio del paesino in una sorpresa da scoprire. L'evento si svolge di solito nei giorni delle festività natalizie, si degustano piatti e prodotti tipici della zona.

Corteo di Natale: Un'esplosione di festa e un incanto di luci travolge Marzano Appio quando, alla vigilia di Natale, i bambini si vedono consegnati i doni direttamente da Babbo Natale in persona con tanto di carretto. Una manifestazione che risveglia il bambino che c'è in noi.

Luminaria di Santa Lucia: Piena di tradizioni è il falò che viene organizzato ogni anno di Santa Lucia, c'è la possibilità di assaggiare piatti tipici del periodo, il tutto attorno ad un fuoco che ravviva la serata invernale.

"Marzano summer Sport": è il momento più atteso dagli sportivi che, durante i dieci giorni precedenti al ferragosto, si sfidano in ogni tipo di sport, nell'ambiente salutare e pieno di verde della villa comunale.

Dove mangiare - Ristoranti e Pizzerie caratteristiche

La rotonda: via annunziata, 0823 927357

Prende il nome dalla sua forma originale-
piatti ai funghi porcini, misti di carne.

L'antico maniero: via poggi 334 3515852

Situato nel borgo medioevale, ampia terrazza panoramica, brace all'aperto.

Peccati di gola: via tramparini, 329 1695139

Traversa di fronte al bivio di Ameglio; per chi è alla ricerca di stile, classe, prelibatezza..... è giunto alla fine del suo ricercare !!!

Il caminetto: lungo la casilina, 0823 927362

Venite a provare le nostre specialità servite con raffinatezza...

La Campagnola: fraz. Campagnola.



Marzano Appio (CE) Via Ponteluongo
Tel. 0823 927362



Tel. 329 1695139
Via Tramparini, MARZANO APPIO (CE)
(traversa difronte bivio di Ameglio) - Chiuso il lunedì

Pro loco Pietramelara

P.zza S. Agostino Palazzo Municipale 1° Piano
81051 - Pietramelara

informazioni

proloco.pietramelara@gmail.com

www.prolocopietramelara.it

Presidente: Bonafiglia Fabrizio tel. 339 7118464

Segretaria: Santagata Maria



Ambiente, territorio e vie d'accesso

Pietramelara è raggiungibile, da Napoli e da Roma, dall'uscita della A1 di Capua o Caianello. Sita in una vallata protetta dal Monte Maggiore ed immersa nel verde costituisce uno dei centri più antichi dell'Alto Casertano.

Notizie storiche

Centro di origine longobarda, fondata da Landolfo ed Adenolfo, vanta un borgo medievale che conserva l'impianto urbanistico radiocentrico il cui asse è rappresentato dalla Torre normanna, ristrutturata e visitabile. Il borgo è circondato da una cinta muraria nella quale possono ancora scorgersi i quindici torrioni. Ai piedi del borgo si



sviluppa il centro storico del paese costituito dalla grande P.zza S.Rocco, che deve il nome all'omonima chiesa dedicata al culto del santo, che è anche patrono della cittadina; e la centrale via Roma, che dalla p.zza suddetta passando per il Palazzo Ducale, conduce in P.zza S.Agostino sede dell'omonima chiesa e convento agostiniano, adesso sede del Municipio.

Monumenti da visitare

Chiesa dell'Annunziata: vanta una preziosa pala in legno dell'altare maggiore raffigurante l'Annunciazione, a rivestimento della cupola affreschi raffiguranti i quattro Profeti Maggiori, attribuiti alla scuola del Giorgione. A conferma dell'importanza artistica della chiesa è doveroso ricordare che è stata dichiarata monumento nazionale.

Palazzo Ducale: eretto tra il XV e il XVI sec., è uno dei primi esempi del Meridione di dimora gentilizia con annesso parco. Il palazzo ducale dei Paternò-Caracciolo, ospitò casati importanti e tradizione vuole che fosse la dimora preferita dal Re Ferdinando II di Borbone quando si trovava nel territorio per ragioni di caccia.

Chiesa di S.Rocco: risalente al XVI sec., è famosa per il portale ligneo, interamente scolpito a mano, e per il maestoso organo. In essa si può ammirare la statua del santo risalente al 700 ed affreschi attribuiti al Galloppi.



Dove mangiare

Bar Gelateria De Nuccio P.za San Rocco tel. 0823 987599

Ristorante Villa SOLATIO, eventi e ricevimenti,
via Pantano tel. 347 8252730

Agriturismo Fonte di Gurvo, contrada Grasciano tel. 0823644251

Ristorante Piccolo Mondo, via Baia tel. 338 5041688

Pizzeria I 5 Castelli, Via San Pasquale tel. 389 6829373

Ristorante Pizzeria Monte Maggiore, Via Italia tel. 0823 986480

Hotel Ristorante Rosso Di Sera, Via Pantano tel. 0823 986344

Pizzeria Sfizi di Pizza 3, P.za Mazzini tel. 339 7395202

Prodotti tipici ed artigianali

Tra arte ed enogastronomia, un suggestivo viaggio tra le antichissime chiese e palazzi storici, senza trascurare i prodotti tipici come salumi, formaggi, miele, paste fresche tipiche e mozzarella di bufala.

Itinerario consigliato

Arrivando a Pietramelara, da qualsiasi strada si giunga, ci si imbatte ben presto nel magnifico colpo d'occhio offerto dal borgo medievale sovrastato dalla bellissima torre principale, la quale è possibile visitare dopo aver, ovviamente, ammirato ogni scorcio ed ogni vicolo di tutto il



borgo, partendo dalla visita alle tre antichissime chiese di S.Rocco, S. Agostino e della SS. Annunziata, passando per il palazzo ducale ed entrando nelle cinta murarie del medioevo attraverso il portone che dava accesso a Pietramelara vecchia.

Interessante anche il viaggio nell'enogastronomia locale, con la visita guidata alla produzione della mozzarella di bufala e formaggi tipici del caseificio SAN PASQUALE, sito in via San Pasquale, dove a pochi passi è possibile degustare i piatti tipici locali presso il ristorante villa "SOLATIO".

Altrettanto interessante la visita alla bottega di salumi e formaggi locali prodotti dai fratelli Di Matteo, "SDM CARNI", con la possibilità di sostare a pochi passi al ristorante "PICCOLO MONDO" dove si possono degustare tutti i prodotti della produzione "DI MATTEO".

Per gli amanti della natura, tappa obbligata è rappresentata dall'agriturismo "FONTE DI GURVO", dove si può soggiornare degustando i piatti tipici della nostra tradizione e si possono fare splendide passeggiate a cavallo attraverso i sentieri del "Montemaggiore".

Infine per i più golosi, consigliamo una sosta in piazza Mazzini presso SFIZI DI PIZZA3, dove oltre a gustare la pera pizza napoletana, avrete l'occasione di adolcirvi il palato con il prodotto che caratterizza questa pizzeria da anni, il famoso "PECCATO DI GOLA DI SFIZI DI PIZZA".

Proseguendo per piazza San Rocco, immancabile è la sosta allo storico

"BAR GELATERIA DE NUCCIO" che dal 1927 produce gelati artigianali con una ricetta esclusiva tramandata negli anni e che conserva inalterati sapori genuini della nostra terra.

Eventi

19 Agosto: Cena Medievale

5/13 Agosto: pietramelara village

27/28 Agosto: sagra al borgo

3 Gennaio 2012: rappresentazione al borgo
del presepe napoletano del 700

26/28 Febbraio 2012 Carnevale Pietramelarese





Carni srl
F.lli Di Matteo

LAVORAZIONE CARNI E SALUMI ARTIGIANALI CATERING E RESTAURANT
PIETRAMELARA - CE



CASEIFICIO
S. PASQUALE

Via S. Pasquale - 81051 PIETRAMELARA (CE)
Tel. 0823 987377 - Cell. 338 4568916



SEIZI di
PIZZA 3

LA VERA PIZZA NAPOLETANA
PIZZA A METRO - PIZZA AMERICANA - KEBAB

Telefono 339.7395202

PIAZZA MAZZINI
PIETRAMELARA



Associazione Pro Loco di Pietravairano

Sede: piazza Cesare Battisti,
81050 Pietravairano

Per informazioni:

Maurizio Cappello (presidente)

tel. 0823 984391 - 334 1272071

fax 0823 984639

email: prolocopietravairano@libero.it



Situato a ridosso del monte Caievola, Pietravairano offre interessanti occasioni di visita all'interno del suo territorio. Nel centro storico, dove sono ancora visibili le torri della cinta difensiva medievale, si snodano caratteristici vicoli che consentono di costruire un itinerario alla scoperta delle maggiori emergenze storiche ed artistiche.

La chiesa parrocchiale di Sant'Eraclio, attestata nei documenti già nel XII secolo, è prospiciente la piazza principale del paese. Ad unica navata, con-



serva nell'abside semicircolare una pala del XVI secolo raffigurante la Vergine col Bambino con ai lati San Paride, patrono di Teano, sede vescovile, e Sant'Eraclio, patrono di Pietravairano; sullo sfondo è la più antica rappresentazione pittorica di Pietravairano.

La chiesa di Santa Maria della Vigna, realizzata a partire dalla fine del XIV secolo, ad unica navata con cappelle laterali, presenta nell'abside l'Assunzione della Vergine di Gaetano Gigante (XIX secolo); all'interno



della cripta sono conservati pregevoli affreschi tardogotici rinvenuti nel corso di lavori nel 1982. Annesso alla chiesa è il convento istituito nel XV secolo.

Alla sommità del borgo è la torre medievale, di epoca angioina (XIII secolo), inserita in un recinto fortificato con torrette di avvistamento, che dietro richiesta della Pro-Loce è stata tutelata dalla soprintendenza dei beni culturali della provincia di Caserta. A pochi metri è la cappella di Santa Croce nella quale è possibile osservare una finestra medievale di pregevole fattura.

Poco distante dal borgo, sul monte San Nicola, sono i resti di un insediamento di epoca preromana costituiti da un teatro e un tempio. Attualmente il sito è oggetto di indagini archeologiche.

A quattro chilometri dal centro del paese verso sud è il borgo di San Felice, completamente disabitato. All'insediamento, di chiaro impianto medievale e in massima parte allo stato di rudere, si accede attraverso un'unica porta, con arco a tutto sesto, inserita nella cinta difensiva medievale. Stretti vicoli, ricoperti da macerie, definiscono il tessuto urbano del borgo, nel quale emerge la torre di avvistamento esagonale di epoca normanna.

Di particolare rilievo i ruderi della medievale chiesa di Santa Maria in Dentro e del rinascimentale palazzo baronale che conserva la più antica rappresentazione ad affresco della famiglia Sanfelice.



Per l'anno 2011 sono state programmate le seguenti manifestazioni

8 Marzo Carnevale III edizione

22 maggio 7^a edizione della maratona amatoriale "Strapietravairano"

1 settembre Festa patronale di Sant'Eraclio e caratteristico volo dell'Angelo

8 dicembre 7^a edizione Festa dei bambini

Dove mangiare

Ristorante pizzeria **La Vecchia Masseria**, Pietravairano

Ristorante **La Caveja**, Pietravairano

Agriturismo **La Petra**, Pietravairano

pizzeria **Il Pozzo di San Lorenzo**, Pietravairano

Dove dormire

Bed & Breakfast **La Vecchia Masseria**, via Vacchereccia Pietravairano



**Pro Loco
Pietravairano**

1° settembre 2011

**festa patronale Sant Eraclio
e caratteristico volo dell'Angelo**



Pro-Loco Pratella

www.prolocopratemala.it

Presidente: Domenico Lanni

Tel. 339 6414749

e-mail: prolocopratemala@tiscali.it



Pratella, ridente paesino della provincia di Caserta, situato alle pendici del massiccio del Matese, quasi al confine con le regioni Lazio e Molise, è, oggi, una realtà di attività turistiche ed industriali tra le più apprezzate dell'alto casertano.



Infatti, è nel territorio di Pratella e, precisamente, alle falde del colle Pezzato, che sorgono sorgenti di acqua effervescente naturale ed oligominerale, captata, imbottigliata e distribuita sull'intero territorio nazionale.

Sulla nascita di Pratella non ci sono informazioni certe ma la prima notizia storica di una "Pratilla" (piccoli prati) si rinviene nel 1197 e risale al periodo longobardo normanno.

La parte più antica del paese conserva ancora l'aspetto di terra fortificata, sita su una lieve altura. Dell'antica rocca, che è stata per intero destinata



a ospitare abitazioni private, sono ancora visibili le mura circolari e qualche torre.

L'antico borgo, infatti, originariamente era circoscritto da una cinta muraria e presentava cinque torrette di difesa e una di avvistamento e l'accesso era consentito attraverso tre porte dislocate intorno al paese.

DA VISITARE

Antico borgo, parrocchia San Nicola di Bari (nelle sue forme attuali è settecentesca e presenta una pianta rettangolare a tre navate con cupola), fontana monumentale, fontana acqua ferrata, Lavatoio, zona archeologica in località Monte Cavuto, Grotta dei Saraceni e Muro Sanitico di circa 320 m di lunghezza, sito in

località Costa Perrone, a 660 m di altezza e alla cui estremità è presente una cisterna rettangolare (m 16 x 6), profonda 3 metri e rivestita da intonaco in cocciopesto.

PIATTI E PRODOTTI TIPICI

Tagliariegli e fasuri, Frattacchiu, Gnocchi, Soffritto, Tarallucci, Freselle, Vino, Pane, Acque Minerali e Acqua Ferrata.

MANIFESTAZIONI PRO LOCO

16 aprile - Rappresentazione "Passione Vivente"

luglio - Gara di Organetto

settembre - Giornata della solidarietà
Festa di fine Estate

Sagre:

dal 5 al 7 agosto

Gnocchi e arrosticini





FESTIVITA' RELIGIOSE

10 maggio: San Nicola di Bari;

19 agosto: S. Antonio da Padova.

DOVE MANGIARE

Ristorante Pizzeria **"Al Vecchio Mulino"**, via Acque Minerali;

Ristorante Pizzeria **"Royal"**, Via Nazionale;

DOVE DORMIRE

Bed & Breakfast di **Giovanni Riccio**

Bed & Breakfast **La Libellula**

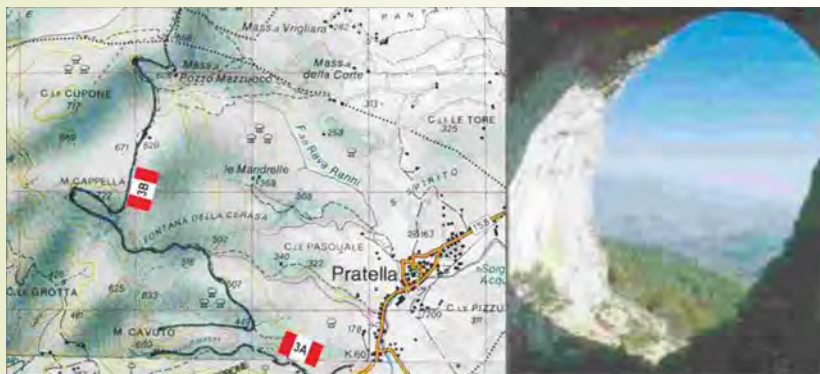
LABORATORI ARTIGIANALI

COMPARONE Maria, Via Mulinello:

- dipinti su tela, legno, pietra, ecc.; - sculture;



ESCURSIONE:
MONTE CAVUTO mt. 680 s.l.m.



in prossimità del paese sulla S.S. 158 località Bagni si lasciano le auto.
Si percorrono poche centinaia di metri su una sterrata e si prende il sentiero che corre nella pineta. Essa si esaurisce sotto la cima rocciosa del monte dove si apre l'ampia grotta abitata nel Neolitico.
Per un breve canalino si guadagna la cima.
Traversata: Monte cavuto - Monte Cappella mt. 722 - Colle Spinocchio mt 658 (quest'ultimo è a confine col il Comune di Ciorlano).

Percorso:

partenza: mt.200

arrivo: mt.680

dislivello: mt. 480

tempo medio: ore 1.30

Pro-Loco Teano e Borghi

Teano (CE) Piazza della Vittoria,30

info@prolocoteanoeborghi.com

www. prolocoteanoeborghi.com

Info-line

Tel. 0823 875168 Cell. 338 7090674 - 338 8339276

Si possono prenotare visite Guidate



Teano non è solo la città dello "Storico Incontro". La sua storia millenaria, ha lasciato, a partire dalla civiltà sidicina, vestigia e monumenti degni di essere visitati e studiati. I Resti di età romana, le mura antiche, l'arx, il borgo medievale, le chiese romaniche e barocche, i palazzi nobiliari, i conventi, le piazze, e le stratificazioni che la storia ha lasciato sul nostro territorio.

Di notevole importanza e degni di essere visitati con attenzione sono: il Teatro Romano, il Museo Archeologico Nazionale, il Museo del Risorgimento, il borgo Medievale, la prima Cattedrale ubicata fuori le mura, il Duomo e la Cripta, il Santuario di Sant'Antonio, il Convento di Santa Reparata, il Convento di Santa Caterina, la Chiesa di San Benedetto, la Chiesa di San Francesco, la Chiesa di Sant'Antonio Abate.

Teano è anche natura. Il comune rientra nel Parco regionale del Gruppo Vulcano di Roccamonfina-Foce del Garigliano. Il suo paesaggio gode dei privilegi di una natura che fa da cerniera tra la collina e la pianura della "Campania felix".

La **Pro-Loce Teano e Borghi** mette a disposizione, per gruppi e scuole, esperte guide turistiche che accompagnano i visitatori lungo itinerari archeologico-culturali e naturalistici che possono essere personalizzati per rispondere a tutte le esigenze di quanti vorranno conoscere il nostro patrimonio.

MANIFESTAZIONI PRO LOCO TEANO E BORGI **TEANO VILLAGE- TORNEI SPORTIVI** Luglio

LA NOTTE BIANCA - 27 Agosto
(in collaborazione con Ass. al Turismo del Comune di Teano)

GIORNATA EUROPEA DEL PATRIMONIO "IL SAPERE "CON GUSTO"
25 settembre

IL PANIERE D'AUTUNNO - Ottobre

PASSEGGIATE DI TREKKING AUTUNNALI - 16 Ottobre - 6/20 Novembre

MERCATINO DI NATALE, MOSTRE E MANIFESTAZIONI A TEMA NATALIZIO - Dicembre

TREKKING METROPOLITANO - Passeggiata per la città con assaggi di prodotti natalizi - 8 Dicembre

ALTRE MANIFESTAZIONI CONSIGLIATE A TEANO

SAGRA GNOCCHI AI PORCINI - Frazione Furnolo 14/17 Luglio

TEANO JAZZ - 20/24 luglio

TEATRI DI PIETRA - luglio/agosto

ESTATE A TEANO - luglio/agosto

TEANO: STORIA, SAPORI E MESTIERI DAI SIDICINI A GARIBALDI
13/14 Agosto

FESTA DELLA BIRRA - Agosto

CIOCCOLATEANO - Ottobre

CHIUSURA DEL 150° ANNIVERSARIO DELL'UNITÀ D'ITALIA - Ottobre

FARE ARTE RASSEGNA PRESEPISTICA - Dicembre



AGRITURISMI

La Nuova Peschiera
Masseria S. Massimo
Masseria Cantina
La Casa Rosa
L'antica Cascina
BeB S. Reparata

Tel. 0823 875521
Tel. 0823 875055
Tel. 0823 658070
Tel. 0823 885553
Tel. 0823 704124
Tel. 0823 875830

RISTORANTI

Al Vecchio Mulino
La Locanda del Nero
Il Pomo della concordia
Da Nando
Re Artù

Tel. 0823 886291
Tel. 0823 1688112
Tel. 0823 1840122
Tel. 0823 885922
Tel. 0823 887477

RISTORANTI E PIZZERIE

La Collinetta
L'antico Frantoio
Il Borgo
Il Brillo Mangiante
Il Conte Oliviero

Tel. 0823 885885
Tel. 339 7020783
Tel. 0823 875547
Tel. 0823 886478
Tel. 0823 886304

PIZZERIE

Don Quixote Taverna spagnola
A Casa Mia
Il Gatto e La Volpe
La Tavernetta
Mondo Pizza
Pizza Party

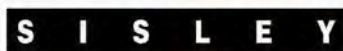
Tel. 0823 657279
Tel. 0823 886025
Tel. 392 1560103
Tel. 0823 886049
Tel. 380 4678228
Tel. 327 2853212



sidicinum

centro commerciale

il MONDO a portata di mano



UNITED COLORS
OF BENETTON.

50 NEGOZI



Località Maiorisi SS Appia Km181 TEANO

Aperto tutti i giorni dalle 9 alle 21

Ristorazione fino alle 24

Pro loco Vairano Patenora

Via Roma, 100

81058 Vairano Patenora (CE)

Informazioni

Tel . 340/6230771 – 346/9433954

www.prolocovairanopatenora.it – www.unpli.it

E mail: arturo.marseglia@tiscali.it

info@prolocovairanopatenora.it



Per raggiungere Vairano

Da Roma e da Napoli uscita A1 Caianello direzione Vairano Scalo, da Benevento uscita Vairano Scalo superstrada Telesina, per Vairano Patenora prendere la S.S. 85 a 1 Km al bivio svoltare a destra.



Notizie storiche

L'intera zona fu frequentata dall'uomo fin dall'Eneolitico (III Millennio a.C. - XVIII a.C.), poi prima i Sanniti, fino al III secolo a.C., e, successivamente i Romani occuparono stabilmente il territorio. Ne sono testimonianza resti di ponti in pianura e mura megalitiche sui Monti Caievola, Monteforte e Montauro.

Nel medioevo, con le invasioni barbariche, la popolazione si rifugiò sulle colline e sorsero i primi borghi fortificati in legno. Nell'anno 1193, i vairanesi guidati dal Normanno Ruggero di Chieti resistero vittoriosamente all'assedio dell'esercito combinato dell'Imperatore Enrico VI e dell'abate di Montecassino Roffredo dell'Isola. L'attuale aspetto del borgo di Vairano risale alla ristrutturazione voluta dal feudatario Innico II d'Avalos alla fine del XV sec., e ai restauri del feudatario Orazio Mormile nel XVII sec. Il borgo è difeso da una cinta muraria con 14 torri e tre porte d'accesso: Porta Oliva, di Mezzo e Porta Castello, sulla sommità della collina c'è la Fortezza di stile Aragonese con forma quadrangolare con quattro torri. Sulla collina di Marzanello ci sono i resti del borgo medioevale di Marzanello risalente al 1500. Al quadrivio di Vairano Scalo c'è il monumento nazionale Taverna della Catena del 1700 che è stato testimone del famoso Incontro tra Garibaldi e Vittorio Emanuele del 26 ottobre 1860.

(Tel. 0823/988608), per degustare i dolci tipici della tradizione campana, più avanti si incontra il pastificio artigianale del "Tortellino d'Oro" (tel. 0823988242). Giunti al quadrivio della "Taverna della Catena" si può ammirare la Taverna della Catena, che ha visto l'Incontro di Giuseppe Garibaldi e Vittorio Emanuele, poco oltre il laboratorio dell'azienda "Vertecella" di Parente (0823988716) dove si producono le "Peschiole". Poi proseguendo per la S.S. 85 si giunge al bivio di Vairano Patenora, arrivati nell'abitato si visita il Borgo medioevale, poi si scende in Via Bove per degustare salumi e prodotti tipici della "Bottega Buona"(Tel. 338.1498427). Infine, dopo aver assaggiato dolci tipici nella pasticceria "Le Dolcezze"(Tel. 329.6089168) in Via Volturmo, si torna verso la S.S. 85 dove al km. 4 si imbecca Via Merchi per giungere al caseificio-agriturismo "Masseria Cardilli" (Tel. 3398714677).



Notizie utili

Comune a nord della provincia di Caserta, si estende per 43,5 Km², la popolazione, di 6235 abitanti, si concentra nei tre centri di Vairano Patenora, Vairano Scalo e Marzanello. Il territorio è occupato da colline che raggiungono i 600 metri, con boschi nei versanti settentrionali, esse sono circondate da una fertile pianura, attraversata dal fiume Volturmo, da ruscelli e da laghetti di origine vulcanica. Ci sono sentieri e percorsi per il trekking e la mountain bike.

Monumenti da visitare

A Vairano Patenora:
il Borgo e il Castello medio-
evale con le chiese di
S. Tommaso e Madonna
di Loreto (Xvsec.),
il Convento di S.Agostino
(XIV sec), il ponte romano
delle Frattelle, l'Abbazia
della Ferrara Cistercense
con i suoi affreschi (XII
sec);



a Marzanello: il borgo e la chiesa di S. Maria sul Monte (XVI sec), il Palazzone (sec I d.C); a Vairano Scalo: il monumento nazionale "Taverna della Catena" del 1700 luogo dello storico Incontro tra Re Vittorio Emanuele e Garibaldi.



Dove mangiare e dove dormire

Ristorante il "Vairo del Volturmo", ristorante Casale Cantelmo in Via Patenara, ristorante Le Piscine in Via Abruzzo, Pizzeria ristorante il Navaio in Via Abruzzo a Vairano Patenora; ristorante "Fortezza Normanna", Pub – pizzeria il Covo dei Normanni e il Pub D'Avalos sul borgo medievale di Vairano Patenora; la Pizzeria "A Regna" a Marzanello, , 0823/988453; l'Agriturismo "Masseria Cardilli" Strada S.S. 85 Km. 4, Via Merchi - Presenzano, 3337300816 - 40 posti letto.

Prodotti tipici e artigianali

i famosi sottaceti "Peschiole", la "Sauciccia sotto sugna", le mele annurche, i tartufi, le nocciole, la mozzarella, la pasta fresca, le confetture e i sottaceti, il pecorino, le pesche, l'olio, il vino, i dolci, il pane e i biscotti.

Visita guidate su prenotazione

Itinerario consigliato (1 giorno) storia ed enogastronomia: giunti a Vairano Scalo in Via Napoli si può sostare alla "Pasticceria Napoletana"

Principali manifestazioni

"Sfilata dei Carri allegorici"

ultima domenica e martedì di Carnevale a Vairano Patenora.

"Stracittadina – Vairano Polis"

il 25 aprile corsa podistica di 10 km e passeggiata ecologica di 5 km.

"Festa medioevale nella terra de Vayrani"

secondo weekend di agosto sul borgo medioevale di Vairano Patenora;

Festa del Santo Patrono S. Bartolomeo

il 24 agosto a Vairano Patenora.

"Sagra della nocciola"

ultimo weekend di agosto a Marzanello in Piazza della Vittoria;

Convegno studio e festeggiamenti per il **150° Anniversario dell'Incontro tra Re Vittorio Emanuele e Garibaldi** il 26 ottobre a Taverna della Catena a Vairano S.

"Mercatino di Natale"

prima domenica di dicembre in Via Napoli a Vairano Scalo.

"Arriva Babbo Natale" 24 Dicembre



'a regna
PIZZERIA
Pizza americana

PIZZA SENZA GLUTINE Prenotazioni
PIZZA CON PRODOTTI TIPICI per feste in genere
DEL TERRITORIO CHIUSO IL MARTEDI

Piazza Chiesa, Marzanello (CE) - Tel. 0823 988453

NOLEGGIO GIOCHI GONFIABILI E ANIMAZIONE

TRATTORIA TIPICA
RISTORANTE PIZZERIA

Le Piscine

Via Abruzzi, Km 1, Presso Maxi Center - VAIRANO SCALO (CE)
lo.de food srl - emilia: 338 9298338
biagio: 388 1861140

PIZZERIA TRATTORIA



Navajo

CHIUSO IL LUNEDI

S.S. Venafrana VAIRANO PATENORA (CE)
Info - 0823 985677 - 333 6592980

CASEIFICIO
AGRITURISMO



Masseria Cardilli
Produttori Latticini Campani

FATTORIA DIDATTICA



Tel. 0823 989469
Cell. 327 0518114

Via Merchi,3 PRESENZANO (CE) www.masseriocardilli.it

ITINERARI TEMATICI DELL'ALTOCASERTANO

Per prenotazioni e informazioni su visite guidate, pranzo e pernottamento nel territorio, telefonare alle Pro Loco o alla sede del Consorzio sita in Via Roma n. 100 cap. 81058 Vairano Patenora (CE)
tel. 3469433954 - 3406230771.

Itinerario rosso dei borghi e dei castelli (1 o 2 giorni)

I giorno: visita della maestosa Fortezza e del borgo medioevale di Vairano Patenora con le sue chiese, sosta presso alcuni laboratori di prodotti tipici e ristoranti per degustare piatti e prodotti tipici (dolci, pasta, sottaceti, salumi, formaggi); il pomeriggio si visita il teatro Sannita, il Convento e la chiesa di S. Maria della Vigna e il centro storico e la Torre di Pietravairano, qui si fa una breve sosta ai laboratori di artigianato locale e poi in agriturismo per la cena;

II giorno: si giunge a Pietramelara per visitare il bel borgo medioevale e la torre, le chiese con il Museo di Arte Sacra e i laboratori di ceramica e di formaggi. Dopo una sosta a qualche agriturismo per il pranzo si raggiunge Pratella e si possono ammirare le artistiche chiese e la torre Longobarda. Poi attraverso il ponte sul Volturno si giunge a Baia Latina ove si possono apprezzare alcune antiche chiese e il particolare Borgo con la torre Normanna. Da non perdere una sosta alle botteghe artigiane (ferro battuto, marmo) e ai laboratori di prodotti tipici (formaggi) o presso i ristoratori o gli agriturismi presenti.

Itinerario azzurro archeologico e paleontologico (1 o 2 giorni)

I giorno: visita del museo e del teatro romano-sidicino di Teano, poi una tappa obbligatoria e la visita del centro storico, della cripta del Duomo e delle chiese artistiche di Teano; sosta per il pranzo in agriturismo e visita dei laboratori artigianali e di prodotti tipici (vino, olio, formaggi, salumi) di Teano; si parte alla volta di Caianello per percorrere l'unico tratto ancora visibile dell'antica Via Latina e poi poter ammirare nei pressi il bel Castello, poi è consigliabile la sosta presso i laboratori di prodotti tipici (mozzarella, pane, salumi), di ceramica e gli agriturismi.

II giorno: si giunge a Marzano Appio per ammirare il castello medioevale e alcune pregevoli chiese e palazzi. Da non perdere la sosta presso alcuni laboratori di prodotti tipici e agriturismi. Il pomeriggio si parte alla volta di Tora e Piccilli ove si possono ammirare le "Ciampate del diavolo" sito paleontologico di notevole importanza, il centro storico con la torre di origine Normanna e alcune chiese il convento di S. Antonio.

Si consiglia la visita al laboratorio artigianale della lavorazione dei vimini e agli agriturismi presenti.

Country House
**Il Seme del
Melograno**



Country House - Il Seme del Melograno - Via Torello, 7
Località Valle Cunelle - 81044 - Conca della Campania - CE
Info: Silvio De Lauretis - 388.94.83.006
www.ilsemedelmelograno.it - info@ilsemedelmelograno.it

**COME RAGGIUNGERE
L'ALTOCASERTANO**

Da Napoli e da Roma:

uscita A1 Caianello

da Bari:

Superstrada Telesina uscita
Baia, Pietravairano, Vairano,
Caianello;

da Isernia:

seguire S.S. 85
direzione Vairano Scalo;

Ferrovia:

tratto Roma - Caserta
Via Cassino, stazioni di Torà,
Vairano, Riardo, Teano.

